

Преюдициално запитване от Curtea de Apel București (Румъния), постъпило на 26 април 2018 г. —  
Grup Servicii Petroliere SA/Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de  
Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de  
Administrare a Marilor Contribuabili

(Дело C-291/18)

(2018/C 259/36)

Език на производството: румънски

**Запитваща юрисдикция**

Curtea de Apel București

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Grup Servicii Petroliere SA

Ответници: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

**Преюдициални въпроси**

- 1) Следва ли член 148, буква в) във връзка с буква а) от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че освобождаването от данък върху добавената стойност се прилага при определени условия по отношение на доставката на самоиздигащи се платформи за морско сондиране и съответно попада ли самоиздигаща се платформа за морско сондиране в обхвата на понятието „плавателен съд“ по смисъла на правната норма на Европейския съюз, като се има пред вид, че съответната норма урежда, съгласно глава 7 от директивата, „Освобождавания, свързани с международен транспорт“?
- 2) При утвърдителен отговор на предходния въпрос, следва ли член 148, буква в) във връзка с буква а) от Директива 2006/112/ЕО да се тълкува в смисъл, че основно условие, за да бъде освободена от данък върху добавената стойност самоиздигаща се платформа за морско сондиране, която плава в открито море е по време на нейната експлоатация (като търговски/промишлени дейности) тя да бъде там в състояние на движение, на плаване или на придвижване по море от една точка до друга за период от време, по-продължителен от периода, в който тя се намира в стационарно, неподвижно състояние поради извършването на сондажна дейност в морето, с други думи, трябва ли тази платформа реално да извършва преимуществено плавателна дейност спрямо сондажната дейност?

<sup>(1)</sup> Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7).

Преюдициално запитване от Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Испания), постъпило на  
26 април 2018 г. — Sindicato Nacional de CCOO de Galicia/Unión General de Trabajadores de Galicia  
(UGT), Universidad de Santiago de Compostela, Confederación Intersindical Gallega

(Дело C-293/18)

(2018/C 259/37)

Език на производството: испански

**Запитваща юрисдикция**

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

**Страни в главното производство**

Ищец: Sindicato Nacional de CCOO de Galicia

Отвѣтник: Unión General de Trabajadores de Galicia (UGT), Universidad de Santiago de Compostela, Confederación Intersindical Gallega

### Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли работниците, наети съгласно член 20 от Ley 14/2011 de 1 de junio, de la Ciencia, Tecnología y la innovación (Закон 14/2011 от 1 юни 2011 г. относно науката, технологиите и иновациите), да се считат за включени в приложното поле на Рамковото споразумение за срочната работа, сключено между Европейската конфедерация на профсъюзите (CES), Съюза на индустриалците в Европейската общност (UNICE) и Европейския център на предприятията с държавно участие (CEEP), което се съдържа в приложение към Директива 1999/70/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 година <sup>(1)</sup>?
- 2) Трябва ли обезщетението при прекратяване на трудовия договор да се счита за условие за наемане на работа по смисъла на клауза 4 от Рамковото споразумение?
- 3) При утвърдителен отговор на първите два въпроса: трябва ли да се смятат за сходни прекратяването на трудовите договори на работниците, наети съгласно Закон 14/2011 от 1 юни 2011 г. относно науката, технологиите и иновациите, и прекратяването на договорите за неопределено време по обективни причини съгласно член 52 от Статута на работниците?
- 4) При утвърдителен отговор на третия въпрос: съществува ли законово основание за разлики при прекратяването на двата вида договори?

<sup>(1)</sup> Директива 1999/70/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 година относно Рамково споразумение за срочната работа, сключено между Европейската конфедерация на профсъюзите (CES), Съюза на индустриалците в Европейската общност (UNICE) и Европейския център на предприятията с държавно участие (CEEP) (ОВ L 175, 1999 г., стр. 43; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 5, стр. 129).

**Преюдициално запитване от Tribunal da Relação do Porto (Португалия), постъпило на 30 април 2018 г. — Mediterranean Shipping Company (Portugal) — Agentes de Navegação SA/Banco Comercial Português SA, Caixa Geral de Depósitos SA**

(Дело C-295/18)

(2018/C 259/38)

Език на производството: португалски

### Запитваща юрисдикция

Tribunal da Relação do Porto

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Mediterranean Shipping Company (Portugal) — Agentes de Navegação SA

Отвѣтници: Banco Comercial Português SA, Caixa Geral de Depósitos SA

### Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 2 от Директива 2007/64/ЕО <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че следва да се приеме, че в приложното поле на тази директива, определено в посочения член, попада изпълнението на платежно нареждане за директен дебит, издадено от трето лице по отношение на сметка, на която не е титуляр и чийто титуляр не е сключил нито договор за платежни услуги с отделен акт, нито рамков договор за предоставяне на платежни услуги?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос и при същите обстоятелства, може ли посоченият титуляр на сметка да се счита за ползвател на платежни услуги по смисъла на член 58 от посочената директива?

<sup>(1)</sup> Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 година относно платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 97/7/ЕО, 2002/65/ЕО, 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО и за отмяна на Директива 97/5/ЕО (ОВ L 319, 2007 г., стр. 1).